



الاتحاد الدولي للاتصالات



الوثيقة A-206
25 مارس 2002
الأصل: بالإنكليزية

المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات
لعام 2002

إسطنبول، تركيا، 18 - 27 مارس 2002

لجنة الصياغة

مجموعة النصوص المقدمة من اللجنة الرابعة إلى لجنة الصياغة

اعتمدت اللجنة الرابعة البرنامج 4: المسائل الاقتصادية والمالية بما في ذلك المسائل المتعلقة بالتكاليف والتعريف، الوارد في الوثيقة DT/19 بعد إدخال بعض التعديلات عليه. ويقدم هذا النص إلى لجنة الصياغة للنظر فيه وإحالاته إلى الجلسة العامة.

رئيس اللجنة الرابعة
نبيل كسراوي



الاتحاد الدولي للاتصالات



الوثيقة DT/19-A
23 مارس 2002
الأصل: بالإنكليزية

المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات
عام 2002

إسطنبول، تركيا، 18 - 27 مارس 2002

اللجنة 4

البند 3 من جدول الأعمال

مشروع البرنامج 4: المسائل الاقتصادية والمالية، بما في ذلك المسائل المتعلقة بالتكاليف والتعريف

حرت العادة على أن تكون الخطط الأساسية لتنمية الاتصالات إحدى الأدوات الرئيسية للترويج للاستثمار في شبكات وخدمات الاتصالات عندما كانت بأجمعها قيد احتكار الدولة، وكانت كل دولة هي المستثمر الوحيد داخل حدودها الوطنية.

وحيث أن البيئة تغيرت بالنسبة للغالبية الكبرى من الدول الأعضاء في الاتحاد الدولي للاتصالات، فإن من الضروري العمل على إيجاد آليات مختلفة للنهوض بالاستثمارات الخاصة حيثما يصبح من غير المحتمل توافر الاستثمارات العامة، وتنفيذ آليات تمويل ملائمة عامة، أو مشتركة بين القطاعين العام والخاص، حيثما يتطلب الأمر ذلك. ونظراً إلى أن الاستثمارات الخاصة تخضع لطبيعة التوازن بين الأرباح المتوقعة والمخاطر المتكبدة، فإن الأمر يرجع إلى قطاع تنمية الاتصالات في أن يستجيب إلى الطلبات المقدمة من الأعضاء للحصول على مساعدة في هذا الصدد، عن طريق مساعدتها في تحديد عوامل النجاح، وتسهيل تنفيذها وتقديم الخدمة بتكلفة منصفة وميسورة متوائمة مع الأسعار.

وبالإضافة إلى ذلك، ومع تطور التكنولوجيات والظروف العامة للتجارة في خدمات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات بسرعة، فقد أعرب الأعضاء عن الحاجة إلى الحصول على معلومات عن تأثيرها الاقتصادي، وعلى خطوط توجيهية تسمح لهم بالاستفادة من الفرص التي تتيحها في الوقت الذي يتفادون فيه مساوئها.

ونظراً إلى أنه سيترتب على عدد من المسائل الجاري مناقشتها في قطاع تقييس الاتصالات وقطاع الاتصالات الراديوية آثار بعيدة المدى من المنظور الإنمائي على الأعضاء، فثمة حاجة متزايدة إلى أن يقوم قطاع تنمية الاتصالات بدور نشط في إثارة الوعي بهذه المسائل، وإعداد وتنفيذ برامج وأنشطة ملائمة تكمل الجهود التي يبذلها هذان القطاعان.

وينبغي تنفيذ هذا البرنامج، مراعاة الاستنتاجات ذات الصلة (المادة 22 من دستور الاتحاد: القرارات والتوصيات والمقررات والتقارير) التي يعتمدها المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات 2002.

1 الغرض

الغرض من هذا البرنامج مساعدة أعضاء قطاع تنمية الاتصالات في البلدان النامية على وضع وتنفيذ سياسات واستراتيجيات للتمويل ملائمة لأحوالهم الاقتصادية، بما في ذلك التسعير المتوائم مع التكلفة، بغية تعزيز النفاذ المنصف والميسور إلى الخدمات المتكررة والمستدامة، مع التشديد على مجالات النشاط التالية:

أ) تقديم المساعدة إلى الأعضاء في إدخال مخططات تمويل جديدة لتنمية شبكات وخدمات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الخاصة بهم، بما في ذلك الإذاعة؛

- ب) تقديم المساعدة إلى الأعضاء في تنمية برامج النفاذ الشامل من خلال تحديد المشاريع المحدية من الناحية الاقتصادية؛
- ج) مساعدة البلدان على أن تدمج التغييرات التي تحدث في البيئة المتطورة للتجارة في خدمات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في سياساتها واستراتيجياتها؛
- د) تقديم المساعدة إلى الأعضاء في تحديد تكاليف خدمات التجزئة، وأسعار التوصيل البيئي القائمة على التكلفة.

2 المهام

1.2 استحداث الأدوات والدعم المالي

- أ) استحداث و/أو توفير أدوات لفهم طبيعة تكاليف توفير خدمات التجزئة، ورسوم التوصيل البيئي، والتزامات النفاذ الشامل، ومعلومات التكلفة الأخرى الوثيقة الصلة، بما في ذلك المنشورات؛
- ب) استحداث و/أو توفير دراسات حالة وأدوات ونماذج لمساعدة صناع القرارات على الاضطلاع بالتنبؤات الاقتصادية، وتحليلات المحاكاة والحساسية؛
- ج) إنشاء آليات تمويل وطنية ودولية لدعم نفاذ المستعملين إلى تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في الضواحي والمناطق الريفية.

2.2 استحداث مواد للتدريب

استحداث مواد تدريب اقتصادية ومالية للترويج للاستخدام المستفيض للأدوات المحددة تحت الرقم 1.2 وتنفيذ الخطوط التوجيهية المذكورة تحت الرقم 4.2، بحسب الاقتضاء.

3.2 تقديم المساعدة إلى الأعضاء

يتم تقديم المساعدة في شكل مساعدة مباشرة، وحلقات دراسية، وحلقات عمل، وندوات، ومناظرات، إلى آخريه:

- أ) تعزيز إدراك أفضل وسيلة وأفضل توقيت لاستخدام الأدوات المحددة في الفقرة الفرعية 1.2 (أ) أعلاه؛
- ب) تقديم الدعم للأعضاء في عمليات تحديد الأسعار والتفاوض؛
- ج) مساعدة صناع القرارات على الاضطلاع بالتنبؤات الاقتصادية، وتحليل للمحاكاة والحساسية بواسطة دراسات الحالة والأدوات والنماذج؛
- د) مساعدة الأعضاء في وضع أهداف مجدية من الناحية الاقتصادية لتنمية شبكات وخدمات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛
- هـ) مساعدة الأعضاء على تحديد فرص الاستثمار السوقية في الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، بما في ذلك تلك التي تفي بأهداف النفاذ الشامل الوطنية؛
- و) مساعدة البلدان على الترويج لفرص الاستثمار المحدية من الناحية المالية في الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، بما في ذلك ترويجها على المستثمرين المحليين الخاصين و/أو المؤسسين؛
- ز) مساعدة سلطات التنظيم الوطنية في استحداث آليات تسعير وثيقة الصلة متوائمة مع التكلفة (مثلاً، تحديد عامل تنظيم السعر، إعادة موازنة التعريف، التعويض عن عيوب النفاذ، التوصيل البيئي)؛
- ح) مساعدة الدول الأعضاء في عملية المفاوضات الخاصة بالاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات، وذلك بالتعاون الوثيق مع منظمة التجارة العالمية والمنظمات الأخرى الوثيقة الصلة؛

- ط () تيسير تنفيذ أنشطة تعزيز تقاسم المعلومات بين الجهات التنظيمية بشأن العلاقة بين اتفاقات تحديد رسوم الإنترنت على الصعيدين الدولي والمحلي، وكذلك بشأن القدرة على تحمل تكاليف تطوير البنية الأساسية الدولية والمحلية في البلدان النامية؛
- ي () يجري مكتب تنمية الاتصالات تقييماً للقدرة لكل من نظام الكبلات الليفية تحت البحر ونظام الإرسال الاستقبال الساتلي لمساعدة الدول الأعضاء في اتخاذ القرارات وتحديد الخيارات بشأن شراء الإرسال الدولي؛
- ك () دراسة وتحديد العوامل اللازمة لدعم وتعزيز المبادرة الجديدة من أجل التنمية في إفريقيا وسائر المبادرات الإفريقية مثل شبكة الهيئات التنظيمية للاتصالات في إفريقيا.

4.2 تقاسم المعلومات

- أ () الاحتفاظ بقواعد البيانات المحتوية على معلومات اقتصادية ذات أهمية للمستثمرين؛
- ب () الاضطلاع بدراسات، وجمع وتوفير معلومات معلمية عن التعريف وأسعار التوصيل البيني؛
- ج () إجراء دراسات وإصدار تقارير عن تأثير إدخال تكنولوجيا وإجراءات جديدة على البلدان النامية؛
- د () إجراء دراسات وإعداد أدلة تتضمن خطوط توجيهية عامة لحساب التكاليف الخاصة بخدمات التجزئة والتوصيل البيني على السواء؛
- هـ () تحديث المعلومات الاقتصادية والمالية ونشرها على موقع الاتحاد الدولي للاتصالات على شبكة الويب، حسبما يرد في (أ)-(د) أعلاه.

5.2 تناول الاحتياجات الخاصة

- أ () كفاءة أن تراعي الأدوات الاقتصادية والمالية، والخطوط التوجيهية، والسياسات، والاستراتيجيات على النحو الواجب الاحتياجات الخاصة للنساء، وأن تكفل نفاذ النساء والرجال، على قدم المساواة، إلى الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛
- ب () كفاءة تكافؤ الفرص أمام الشباب في الحصول على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ضماناً لإدماجهم في المجتمع في المستقبل؛
- ج () مراعاة الشعوب الأصلية في ترويج النفاذ الشامل للاتصالات وتكنولوجيا المعلومات.

6.2 التعاون في إطار الاتحاد

- أ () دعم وتمكين أعمال لجنة الدراسات الأولى في قطاع التنمية من خلال تنسيق المسائل ذات الصلة التي تتناولها لجاننا الدراسات مع أنشطة البرنامج، وتقديم المدخلات المطلوبة للمسائل ذات الصلة للجنة الدراسات، وإسداء المشورة الخيرة عند الطلب؛
- ب () تقديم التوجيه بشأن التحليل الاقتصادي، واستراتيجيات التمويل؛
- ج () تقديم التوجيه بشأن مسائل من قبيل منهجيات حساب التكاليف المطبقة على شبكات وخدمات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛
- د () تقديم التوجيه بشأن تحديد أسعار تخصيص الموارد النادرة (مثل طيف التردد، والأعداد) بغية تعظيم النفاذ إلى شبكات وخدمات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛
- هـ () تقديم التوجيه بشأن ما قد يترتب من آثار على إدخال تكنولوجيا أو إجراءات جديدة تتعلق بالتجارة بخدمات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛
- و () الاشتراك في إعداد مدخلات للأحداث العالمية التي ينظمها الاتحاد والتي تتصل بالبرنامج.

- ز (دعم أعمال قطاع تقييس الاتصالات فيما يلي:
- تعزيز فهم واستعمال المبادئ التوجيهية الخاصة بالتعريفات لخدمات الاتصالات الدولية في إطار الدراسات المضطلع بها في قطاع تنمية الاتصالات؛
 - إعداد أدوات للنظر في مسائل التسعير؛
 - تنظيم أحداث مشتركة خاصة بمسائل التعريفات؛
- ح (تنسيق المسائل ذات الأهمية بالنسبة إلى لجنتي دراسات التنمية، والمتعلقة بالشؤون الاقتصادية والمالية، مع لجان دراسات التقييس ذات الصلة؛
- ط (التنسيق مع قطاع الاتصالات الراديوية بشأن أي أعمال يضطلع بها بشأن الجانب الاقتصادي لإدارة وتخصيص الترددات.

7.2 الشراكات

- أ (إقامة روابط مع الجامعات والمؤسسات العلمية الأخرى في تحديد الاتجاهات في الشؤون المالية والاقتصادية لخدمات وشبكات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛
- ب (إقامة صلات مع منظمات دولية أخرى تشارك في الشؤون الاقتصادية والمالية لشبكات وخدمات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، بما في ذلك برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، والبنك الدولي، والمؤسسة المالية الدولية، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، ومرفق البيئة العالمي، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، ومنظمة اليونسكو، ومنظمة التجارة العالمية، لتقاسم وتبادل البيانات والمعلومات الاقتصادية غير المعالجة؛
- ج (إقامة صلات مع المنظمات أو المؤسسات العالمية والإقليمية/دون الإقليمية من القطاعين الخاص والعام، التي تتعامل مع شبكات وخدمات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل تنسيق المبادرات الإنمائية ودعم ترشيد استخدام الموارد.

8.2 القرارات والتوصيات ذات الصلة بالبرنامج

ملاحظات:

- أ (يقوم رئيس اللجنة الرابعة بإضافتها
- ب (يستطيع أعضاء اللجنة الرابعة مراجعتها أثناء الجلسة العامة